

Les sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.

1. BESKRIVELSE

1.1 Beskrivelse av apparatet

(s. 3 – A)

- A1. Vannbeholder
- A2. Koppebrett
- A3. Dampbryter
- A4. Bryggeenhet
- A5. Damp-/Varmtvannsuttak
- A6. Dyse
- A7. Melkeskummer
- A8. Koppebrett
- A9. Indikator full dryppeskål
- A10. Dryppeskål
- A11. Tast **ON/OFF**

1.2 Beskrivelse kontrollpanel

(s. 3 – B)

- B1. Lampe **ON/OFF**
- B2. Lampe **OK**
- B3. Valgbryter

1.3 Beskrivelse av tilleggsutstyr

(s. 2 – C)

- C1. Filterkopp
- C2. Filter 1 kopp (symbol  avmerket under filter)
- C3. Filter 2 kopper (symbol  avmerket under filter)
- C4. Kaffeputer (symbol  avmerket under filter)
- C5. Måleskje/stamper
- C6. Avkalkningsmiddel (*medfølger ikke, kan kjøpes hos autorisert forhandler)
- C7. Avherdingsfilter (*medfølger ikke, kan kjøpes hos autorisert forhandler)

2. PÅFYLLING AV VANNBEHOLDEREN

- 1. Trekk ut beholderen ved å trekke den oppover (fig. 1).
- 2. Fyll beholderen med friskt og rent vann. Vær oppmerksom slik at man ikke overskrider MAX-merket (fig. 2). Sett beholderen tilbake på plass og trykk den litt inn slik at ventilen i bunnen av beholderen åpner seg (fig. 3).
- 3. Beholderen kan også fylles opp uten at den trekkes ut, ved å fylle vann direkte fra en kanne eller en karaffel.

OBS! *Apparatet må aldri startes opp uten beholder eller uten at det er vann i beholderen.*

3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET

- 1. Slå på apparatet med tasten **ON/OFF** (fig. 4). Strømlampen slår seg på **I**.
- 2. Sett ønsket kaffefilter ned i filterkoppen (fig. 5).
- 3. Sett inn filterholderen uten å fylle på kaffepulver (fig. 6).

- 4. Sett en 0,5 liter beholder under bryggeenheten og en annen beholder på 0,5 liter under melkeskummen (fig. 7).
- 5. Vent til varselampen **OK** (fig. 8) begynner å lyse, og vri deretter valgbryteren til posisjon  (fig. 9). La det renne cirka en halv beholder gjennom filterholderen.
- 6. Vri dampbryteren mot klokkeretningen til posisjon (fig. 10) og la resten av innholdet i beholderen renne ut fra melkeskummen.
- 7. Vri dampbryteren til lukket stilling og sett deretter valgbryteren i pos.  (**STAND-BY**)
- 8. Tøm de to beholderne og sett de under bryggeenheten og melkeskummen. Gjenta punkt 5-6-7.

Apparatet er nå klart for bruk.

3.1 Autostopp

Hvis apparatet ikke er i bruk i en lengre periode (tidsperioden avhenger av modell) vil det slå seg av automatisk (strømlampen slår seg av).

3.2 Anbefalinger for en varmere kaffe

For å tilberede en espressokaffe som har perfekt temperatur bør apparatet forvarmes på følgende måte:

- 1. Slå av maskinen med bryteren **ON/OFF** (kontrollampen vil slå seg på) (fig. 4) og koble filterholderen til maskinen uten å fylle den med kaffepulver (fig. 6).
- 2. Sett en kopp under filterholderen. Bruk den samme koppen som ble brukt til å tilberede kaffedrikken, slik at denne forvarmes.
- 3. Vent til varselampen **OK** (fig. 8) begynner å lyse. Vri deretter valgbryteren til posisjon  (fig. 9). Maskinen skiller ut vann helt til lampen slukker **OK**. Avbryt deretter ved å vri bryteren til pos. .
- 4. Tøm koppen og vent til lampen **OK** OK slår seg på igjen. Gjenta den samme operasjonen en gang til.

(Det er normalt at det kommer ut en liten dampsky fra apparatet når filterholderen løsnes).

4. HVORDAN TILBEREDE ESPRESSO MED KVERNET KAFFE

- 1. Sett inn filter for kvernet kaffe (C2) eller (C3) i filterholderen. Bruk filteret  hvis man skal tilberede en stk. kaffe, eller filteret  hvis man ønsker å tilberede 2 stk. kaffe.
- 2. Hvis man kun ønsker å tilberede en kopp kaffe må man fylle filteret med en strøken måleskje kvernet kaffe cirka 7 g. (fig. 11). Hvis man ønsker å tilberede to kopper kaffe må man fylle filteret med to måleskjeer kvernet kaffe (cirka 6+6 g.). Fyll filteret i små doser for å unngå at den kvernede kaffen renner over.

OBS! *For en korrekt funksjon må man påse at filteret ikke inneholder rester etter kaffepulver før det fylles med kvernet kaffe.*

- Den kvernede kaffen må fordeles likt og presses ned med stamperen (fig. 12). Det er svært viktig at kaffen presses sammen når man tilbereder espresso. Hvis man presser for hardt vil kaffen renne ut sakte og kremlaget vil ha en mørk farge. Hvis man presser for lite vil kaffen renne ut for hurtig og kremlaget vil være svært lyst.
 - Fjern eventuelle kafferester fra kanten på filterholderen og fest deretter denne til maskinen. Vri håndtaket hardt mot høyre for å unngå vannsprut (fig. 6).
 - Sett koppen eller koppen under tutene på filterholderen (fig. 13). Det anbefales å varme opp koppene før det tilberedes kaffe ved å skylle dem i litt varmt vann.
 - Se til at lampen **OK** (fig. 8) begynner å lyse (hvis den er slukket må man vente) og vri deretter valgbryteren til posisjon ☐/☿. Når man har nådd ønsket mengde kaffe avbrytes tilberedelsen ved å vri bryteren til pos. ☐☐;
 - Vri filterholderen fra høyre mot venstre for å løsne det.
- Fare for brannskader!** for å unngå sprut burde man aldri løsne filterholderen mens maskinen er i funksjon.
- For å slå av apparatet trykker man på tasten ON/OFF **ON/OFF**.

5. TILBEREDE ESPRESSO MED KAPSLER

- Foreta en forvarming av maskinen som forklart i paragraf "3.2 ANBEFALINGER FOR EN VARMERE KAFFE". Husk at filterholderen må være festet til maskinen. På denne måten oppnår man en varmere kaffe.

NB! bruk utelukkende kapsler som er ESE-godkjente. Dette oppgis på pakken med følgende merke. ESE-standard er et system som brukes av de største kapselprodusentene, og garanterer en enkel og ren espresso.

- Sett inn filteret som er tilpasset kaffeputer (C4) (☐) i filterholderen.
- Sett inn kapselen så sentralt som mulig over filteret (fig. 15). Følg alltid anvisningene på pakken slik at kapslene plasseres korrekt på filteret.
- Fest filterholderen til maskinen og vri den helt inn (fig. 6).
- Følg punktene 5, 6 og 7 i forrige paragraf.

6. HVORDAN TILBEREDE EN CAPPUCCINO

- Espressokaffe tilberedes på samme måte som i forrige paragraf. Bruk kopper av passende størrelse.
- Vri valgbryteren til ☐☐ (fig. 16) og vent til lampen **OK** begynner å lyse.
- I mellomtiden fylles en beholder med cirka 100 gram melk for hver kopp cappuccino man ønsker å tilberede. Melken må inneha kjøleskapstemperatur (ikke være varm!). Bruk en passende beholder, husk at volumet vil øke med 2 til 3 ganger den opprinnelige mengden (fig. 17);

NB: Det anbefales å anvende lettmelk som innehar kjøleskapstemperatur.

- Sett beholderen med melk under melkeskummeren.

- Vent til varsellampen **OK** begynner å lyse. Lampen lyser fast for å vise at kjelen har nådd ideell temperatur for produksjon av damp.
- Åpne damputtaket ved å vri dampbryteren mot klokkeretningen i noen sekunder slik at restvannet i rørkretsen tømmes helt. Lukk igjen damputtaket.
- Dypp melkeskummeren cirka 5 mm ned i melken (fig. 18) og vri dampbryteren til posisjon ☐☐. Melken vil nå øke i volum og etterhvert innta en mer kremet form.
- Når melkevolumet er doblet dyppes melkeskummeren helt ned og fortsett oppvarmingen. Når ønsket temperatur er oppnådd (ideell verdi 60°C) avbryter man tilberedelsen av damp ved å lukke dampbryteren og deretter vri valgbryteren til posisjon ☐☐.
- Hell melken i koppen med kaffe som ble tilberedt tidligere. Din cappuccino er nå klar. Tilsett ønsket mengde sukker, og bruk hvis ønskelig en liten mengde sjokoladepulver.

NB!

Hvis man ønsker å tilberede flere Cappuccino, må man først tilberede alle kaffedrikkene, og deretter tilberede melken som skal brukes.

Hvis man ønsker å tilberede kaffe umiddelbart etter at melken er blitt skummet, må man først kjøle ned kjelen slik at ikke kaffen blir brent. For å kjøle ned kjelen må man sette en beholder under bryggeenheten, vri valgbryteren til posisjon ☐/☿ og la apparatet skille ut vann inntil lampen **OK** slår seg av. Vri valgbryteren tilbake til pos. I for en ny kaffedrikk tilberedes.

Det anbefales å skille ut damp i maksimalt 60 sekunder av gangen, samt ikke skumme melk mer enn 3 ganger etter hverandre.

7. RENGJØRING AV MELKESKUMMER ETTER HVER BRUK"

OB! Av hygienehensyn anbefales det at melkeskummeren rengjøres etter hver bruk.

Gjør som følger:

- La det renne ut damp i noen sekunder (punkt 2, 6 og 7 i kap. "6). HVORDAN TILBEREDE EN CAPPUCCINO") ved å vri dampbryteren mot klokkeretningen. Med denne operasjonen vil melkeskummeren tømme ut alt vann som finnes på innsiden. Slå av apparatet ved å vri dampbryteren til lukket posisjon, og vri valgbryteren til posisjon ☐☐;
- Vent noen minutter slik at melkeskummeren kjøler seg ned. Vri melkeskummeren utover og trekk den ned for å løsne den (fig. 20).
- Trekk dysen på melkeskummeren nedover (fig. 21).
- Kontroller at hullene på melkeskummeren som vises i (fig. 22) ikke er blitt tilstoppet. Rengjør om nødvendig med en tannpirker.
- Sett dysen tilbake på plass og sett inn melkeskummeren på dysen ved å vri/skyve den oppover inntil den fester seg helt.

8. TILBEREDELSE AV VARMT VANN

1. Slå av maskinen ved å trykke på tasten ON/OFF (fig. 4). Vent til lampen **OK** slår seg på.
2. Sett en beholder under melkeskummen.
3. Når varsellampen **OK** slår seg på virer man valgbyrteren til posisjon  og samtidig vri dampbryteren til posisjon: Varmt vann kommer ut av melkeskummen.
4. For å avbryte varmtvannet vris dampbryteren med klokkeretningen og valgbyrteren til posisjon .

Man anbefaler at uttaket begrenses til 60 sekunder av gangen.

9. RENGJØRING

9.1 Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må rengjøres regelmessig:

- Dryppeskålen (A10).
- Kaffefilter (C2), (C3) og (C4).
- Bryggeenheten (A4).
- Vannbeholderen (A1).
- Melkeskummen (A5) som vist i paragraf "7. RENGJØRING AV MELKESKUMMER ETTER HVER BRUK".

OBS!

- Ved rengjøring av maskinen må man ikke bruke løsemidler, skuremidler eller sprit.
- Ikke bruk metallgjenstander til å skrape løs avleiringer eller kafferester, dette kan lage riper i overflaten på maskindeler av metall eller plast.

Fare! Under rengjøringen må man ikke dyppe maskinen i vann. Det er et elektrisk apparat.

NB! Hvis maskinen ikke brukes på mer enn 3-4 dager anbefales det å utføre 2/3 skyllinger når maskinen slås på igjen, som vist i paragrafen "3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET"

9.2 Rengjøring av dryppeskålen

OBS!

Dryppeskålen er utstyrt med en flottør (A9) (rødfarget) som viser nivået i maskinens vannbeholder. Før denne flottøren begynner å stikke ut av koppebrettet (fig. 23), må skålen tømmes og rengjøres, hvis ikke vil vannet renne over kanten og skade maskinen, benken maskinen står på, samt sonen rundt.

1. Ta ut skålen.
2. Ta av risten på koppebrettet (A8), hell ut vannet og rengjør med en klut. Sett deretter sammen dryppeskålen.
3. For å ta ut dryppeskålen.

9.3 Rengjøring av kaffefilter

Rengjør kaffefilteret regelmessig hver uke:

Filter 1 eller 2 kopper

1. Trekk ut filteret ved å dra i stroppen (fig. 24).

2. Skyll filterene i rennende vann (fig. 25).
3. Kontroller at hullene ikke er tette, og rengjør ved hjelp av en nål (fig. 25 og fig. 26).
4. Sett filteret tilbake på plass ved å trykke det helt inn.

Kapselfilter

Skyll i rennende vann. Kontroller at hullene ikke er tette, og rengjør ved hjelp av en nål (fig. 25 og fig. 26).

9.4 Rengjøring av bryggeenheten

For hver 300 kaffe må bryggeenheten for espressokaffe rengjøres på følgende måte:

- Se til at kaffemaskinen ikke er varm og at strømmen er frakoblet.
- Bruk en skrutrekker for å løse skruene som fester dysen til bryggeenheten for espressokaffe (fig. 27).
- Ta ut bryggeenheten.
- Rengjør med en fuktig klut (fig. 27).
- Rengjør bryggeenheten med varmt vann og en børste. Kontroller at hullene ikke er tette, og rengjør ved hjelp av en nål.
- Skyll dysen under rennende vann mens du gnir på den.
- Sett dysen tilbake på bryggeenheten, men vær oppmerksom slik at den plasseres korrekt på tetningen.

Garantien gjelder ikke dersom rengjøring ikke utføres regelmessig.

9.5 Rengjøring av vannbeholderen

1. Rengjør vannbeholderen med en fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel cirka en gang i måneden, eller hver gang det byttes avherdingsfilter (C7) (*hvis relevant).
2. Fjern filteret (hvis det finnes) og skyll det under rennende vann.
3. Sett på plass filteret (hvis det brukes), fyll beholderen med friskt vann og sett den på plass igjen.
4. (Kun modeller med vannavherder) Skill ut cirka 100ml vann.

10. AVKALKNING

Det anbefales å avkalke maskinen for hver 200 kaffe. Det anbefales å anvende avkalkingsmiddel fra De'Longhi (C6)* som er tilgjengelig i varehandelen.

Følg denne prosedyren:

1. Fyll beholderen med avkalkingsmiddel som er blitt blandet ut med vann i henhold til anvisningene på pakken.
2. Trykk på tasten ON/OFF.
3. Se til at filterholderen ikke er festet og sett en beholder under bryggeenheten og melkeskummen.
4. Vent til lampen **OK** slår seg på.
5. Vri valgbyrteren til posisjon og la apparatet skille ut 1/4 av løsningen som finnes i beholderen. Vri litt på dampbryteren nå og da, slik at også melkeskummen skiller ut litt

- vann. Avbryt tilberedelsen ved å vri valgbryteren  og la løsningen virke i cirka 5 minutter.
6. Gjenta punkt 5 ytterligere 3 ganger inntil beholderen er helt tom.
 7. For å fjerne rester etter avkalkningsmiddelet må man skylle beholderen godt og fylle den med friskt vann (uten avkalkningsmiddel).
 8. Vri valgbryteren til posisjon  og la det renne ut vann til vannbeholderen er tom. Vri dampbryteren mot klokkeretningen nå og da slik at også melkeskummen skiller ut litt vann.
 9. Gjenta punkt 7 og 8.

11. TEKNISKE EGENSKAPER

Nettspenning:	220-240V-50/60Hz
Strømforbruk:	1100W
Utvendige mål LxHxD	197x322x303 (385) mm
Trykk:	15 bar
Kapasitet vannbeholder:	1 L
Lengde strømledning:	1,40 m
Vekt:	4,7 kg

12. PROBLEMLØSNING

Under er beskrevet noen mulig feilfunksjoner.

Hvis problemet ikke kan løses på vanlig måte må man kontakt teknisk assistanse.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Det skiller ikke ut espressokaffe	Det mangler vann i beholderen	Fyll opp vannbeholderen
	Sporene i filterholderen er tette	Rengjør tutene på filterholderen
	Filteret og det uttrekkbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i par. "9.3 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
	Bryggeenheten for espresso er tett	Foreta rengjøring som angitt i paragraf "9. RENGJØRING"
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i paragraf "10. AVKALKNING"
Det drypper espresso over kanten på filterholderen, men ikke fra sporene	Filterholderen er satt inn feil eller den er skitten	Sett på filterholderen på riktig måte og vri den helt inn
	Pakningen rundt bryggeenheten er ikke tilstrekkelig elastisk eller den er skitten	Bytt ut pakningen på bryggeenheten hos din nærmeste autoriserte forhandler
	Sporene i tutene på filterholderen er tette	Rengjør tutene på filterholderen
	Filteret og det uttrekkbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i par. "9.3 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
Espressokaffen er kald	OK-lampen lyser ikke når det det tilberedes kaffe	Vent til OK-lampen begynner å lyse
	Forvarming er ikke blitt utført	Utfør forvarming slik som vist i par. ""3.2 ANBEFALINGER FOR EN VARMERE KAFFE".
	Koppene er ikke blitt forhåndsoppvarmet	Varm opp koppene med varmt vann
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i par. 10. AVKALKNING"

Støy fra pumpen	Vannbeholderen er tom	Fyll beholderen
	Beholderen er ikke satt inn korrekt og bunnventilen er ikke åpen	Press beholderen inn slik at bunnventilen åpner seg
	Det er luftbobler i beholderen	Følg anvisningene i par. "Tilberedelse av varmt vann" for å skille ut vann
Kaffekrem er mørk i fargen (renner langsomt fra tuten)	Den malte kaffen er for kompakt	Kaffen må presses mindre
	Det er brukt for mye kvernet kaffe	Reduser mengden kvernet kaffe
	Bryggeenheten for espresso er tett	Utfør rengjøring slik som vist i par. "9.4 RENGJØRING AV BRYGGEENHETEN"
	Filteret og det uttrekkbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i par. "9.3 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
	Den kvernedde kaffen er for finmalt eller den er fuktig	Bruk kun malt kaffe som er tilpasset espressomasiner, og som ikke er for fuktig
	Kaffen er ikke av korrekt type	Prøv en annen type malt kaffe
Kaffen har syresmak	Det er ikke blitt foretatt tilstrekkelig skyling av apparatet etter rengjøringen.	Etter avkalkningen må apparatet skylles som anvist i par. 10. AVKALKNING
Det produseres ikke melkeskum når maskinen tilbereder Cappuccino	Modell ECP35.31: Skruhylsen er i posisjon "HOT MILK" (VARM MELK)	Modell ECP35.31: Sett skruhylsen i posisjon "Cappuccino"
	Melken er ikke kald nok	Bruk alltid melk som innehar kjøleskapstemperatur
	Melkeskummen er skitten	Utfør rengjøring av melkeskummer slik som vist i par. 7. RENGJØRING AV MELKESKUMMER ETTER HVER BRUK
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i par. 10. AVKALKNING
Apparatet slår seg av	Autostopp er blitt aktivert	Trykk på bryteren ON/OFF for å slå på apparatet
Apparatet slår seg av noen sekunder etter oppstart	Valgbryteren er ikke i pos. I (standby)	Vri valgbryteren til pos. I (standby) og trykk deretter på tasten ON/OFF.